



## Owner's Manual

Thank you, and congratulations on your choice of the Roland CY-12R/C V-Cymbal.

Before using this unit, carefully read the sections entitled: "USING THE UNIT SAFELY" (p. 3-4) and "IMPORTANT NOTES" (p. 4). These sections provide important information concerning the proper operation of the unit. Additionally, in order to feel assured that you have gained a good grasp of every feature provided by your new unit, Owner's manual should be read in its entirety. The manual should be saved and kept on hand as a convenient reference.




Before using the CY-12R/C, you need to make the settings for the percussion sound module (p. 2).

### Contents of the Package

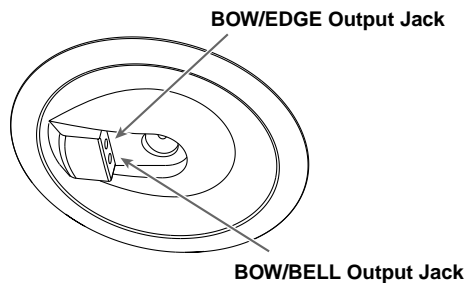
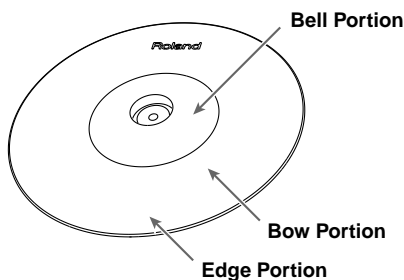
- CY-12R/C (V-Cymbal unit)
- Connection Cable
- Cable Tie



- Owner's Manual (this manual)

- Wing Nut 
- Felt Washer 
- Stopper 

### Names of the Components



### Features

- **Similar touch and feel as with acoustic cymbals**

The superior design has taken into account not only the shape of the cymbal, but also the bounce of the stick, and even the movement caused by playing. It can be used as a ride, crash, or splash cymbal.

- **They're quiet!**

- **Separate tones in bow and edge, or bow and bell; choking possible**

When the CY-12R/C is used as a ride cymbal, you can play bell shots (p. 6); edge shots (p. 6) can be played when using it as a crash cymbal.

You can also use choking techniques, whereby you stop the sound by grasping the cymbal edge with your hand (p. 7).

- **Compatible with all Roland percussion sound modules (p. 2)**

- **Three way triggering and positional sensing are possible (When using the TD-10 + TDW-1 with V-Cymbal Control) (p. 6)**

Copyright © 2001 ROLAND CORPORATION

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form without the written permission of ROLAND CORPORATION.

# Recommended Settings for the Percussion Sound Module

## Recommended settings for the trigger parameters when using the CY-12R/C with various percussion sound modules.

- Bow shots, edge shots, bell shots and choking techniques are possible with the CY-12R/C (p. 6).
- If you find it difficult to get bell shots to sound, try adjusting the “Scan Time.”
- The trigger parameters should be adjusted as necessary to match the actual state of your configuration, and the environment in which it is being used.

### TD-10 (TDW-1 V-Cymbal Control)

Trigger Type	RdA
Sensitivity	8
Threshold	4
Curve	Linear
Scan Time (*1)	1.0
Retrigger Cancel (*1)	10
Mask Time (*1)	8
Xtalk Cancel (*1)	50
Mount Type (*1)	CymMount

### TD-10 (TDW-1)

Trigger Type	P7B
Sensitivity	8
Threshold	4
Curve	Linear
Scan Time (*1)	1.8
Retrigger Cancel (*1)	5
Mask Time (*1)	8
Xtalk Cancel (*1)	40
Mount Type (*1)	CymMount

### TD-10 (Non expanded)

Trigger Type	Pd7
Sensitivity	5
Threshold	3
Curve	Linear
Scan Time (*1)	1.5
Retrigger Cancel (*1)	5
Mask Time (*1)	8
Xtalk Cancel (*1)	40

### TD-8 (\*2)

TRIGGER TYPE	CY1/PD7
SENSITIVITY (*1)	10
THRESHOLD (*1)	4
CURVE (*1)	LINEAR
SCAN TIME (*1)	2.5
RETRIG CANCEL (*1)	8
MASK TIME (*1)	8
XTALK CANCEL (*1)	50

### TD-6

TrigType	CY Type
Sensitivity (*1)	10
Threshold (*1)	4
TrigCurve (*1)	LINEAR
Xtalk Cancel (*1)	50
Scan Time (*1)	2.5ms
Retrig Cancel (*1)	8
Mask Time (*1)	8ms

### TD-7 (\*3, \*4)

Cross Talk Group	1
Velocity Curve	Norm3
Choke	Off
Max Dyna	5
MIn Dyna	1
Min Velo	1
Mask Time	0
Threshold	1

### TD-5

Trigger Type	P1
Sensitivity	8
Threshold	2
Curve	Lnr
Scan Time	2.5
Retrigger Cancel	3
Mask Time	8
Crosstalk Cancel	50

### SPD-20

Trig Sens	10
Trig Threshold	0
Trig Type	Pd7
Trig Curve	0
Scan Time	2.5
Retrig Cancel	3
Mask Time	8
Crosstalk Cancel	30

### HPD-15 (\*4)

Input Mode	HD/RM
Trig Type	PD-9
Trig Sens	10
Curve	Linear
Threshold	2
Scan Time	1ms
Retrig Cancel	2
Mask Time	4ms
X-Talk Rate	40%

\*1: You need to set each trigger parameter after setting the trigger type.

#### \*2: Notice Regarding TD-8 Upgrade

As of October 2001, “CY1” has been added as a trigger type selection. Selecting “CY1” automatically sets the other trigger parameters to the recommended values, allowing you to make the settings for the CY-12R/C simply and easily.

You can use the CY-12R/C even with previous TD-8 versions by selecting “PD7,” then manually setting the other trigger parameters to the recommended values (as shown in the above list).



For more information about the TD-8 upgrade, consult with your retailer, the nearest Roland Service Center, or an authorized Roland distributor, as listed on the “Information” page.



\*3: Each trigger parameter can be set independently for the “head-side” and “rim-side.” Set to the same value for the head and rim. Trigger parameters can be set individually for each patch.

\*4: The TD-7 and the HPD-15 support the use of edge shots with the CY-12R/C, but they do not support choking techniques.







# USING THE UNIT SAFELY

## INSTRUCTIONS FOR THE PREVENTION OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

About  WARNING and  CAUTION Notices


 <b>WARNING</b>	Used for instructions intended to alert the user to the risk of death or severe injury should the unit be used improperly.
 <b>CAUTION</b>	Used for instructions intended to alert the user to the risk of injury or material damage should the unit be used improperly. * Material damage refers to damage or other adverse effects caused with respect to the home and all its furnishings, as well to domestic animals or pets.

About the Symbols


	The  symbol alerts the user to important instructions or warnings. The specific meaning of the symbol is determined by the design contained within the triangle. In the case of the symbol at left, it is used for general cautions, warnings, or alerts to danger.
	The  symbol alerts the user to items that must never be carried out (are forbidden). The specific thing that must not be done is indicated by the design contained within the circle. In the case of the symbol at left, it means that the unit must never be disassembled.
	The  symbol alerts the user to things that must be carried out. The specific thing that must be done is indicated by the design contained within the circle. In the case of the symbol at left, it means that the power-cord plug must be unplugged from the outlet.

### ALWAYS OBSERVE THE FOLLOWING


#### **WARNING**

- Before using this unit, make sure to read the instructions below, and the Owner's Manual. 



---

- Do not open or perform any internal modifications on the unit. 


---

- Do not attempt to repair the unit, or replace parts within it (except when this manual provides specific instructions directing you to do so). Refer all servicing to your retailer, the nearest Roland Service Center, or an authorized Roland distributor, as listed on the "Information" page. 


---

- Never use or store the unit in places that are:
  - Subject to temperature extremes (e.g., direct sunlight in an enclosed vehicle, near a heating duct, on top of heat-generating equipment); or are 
  - Damp (e.g., baths, washrooms, on wet floors); or are 
  - Humid; or are
  - Exposed to rain; or are
  - Dusty; or are
  - Subject to high levels of vibration.



---

- This unit should be used only with a rack or stand that is recommended by Roland. 


#### **WARNING**

- When using the unit with a rack or stand recommended by Roland, the rack or stand must be carefully placed so it is level and sure to remain stable. If not using a rack or stand, you still need to make sure that any location you choose for placing the unit provides a level surface that will properly support the unit, and keep it from wobbling. 


---

- Do not allow any objects (e.g., flammable material, coins, pins); or liquids of any kind (water, soft drinks, etc.) to penetrate the unit.   


---

- In households with small children, an adult should provide supervision until the child is capable of following all the rules essential for the safe operation of the unit. 

---

- Do not drop the unit! 

 **CAUTION**

- Try to prevent cords and cables from becoming entangled. Also, all cords and cables should be placed so they are out of the reach of children.



- Never climb on top of, nor place heavy objects on the unit.



 **CAUTION**

- Should you remove wing nut, washers, or stopper bolt, make sure to put them in a safe place out of children's reach, so there is no chance of them being swallowed accidentally.



## IMPORTANT NOTES

---

In addition to the items listed under “USING THE UNIT SAFELY” on page 3–4, please read and observe the following:

### Placement

- Do not expose the unit to direct sunlight, place it near devices that radiate heat, leave it inside an enclosed vehicle, or otherwise subject it to temperature extremes. Also, do not allow lighting devices that normally are used while their light source is very close to the unit (such as a piano light), or powerful spotlights to shine upon the same area of the unit for extended periods of time. Excessive heat can deform or discolor the unit.
- To avoid possible breakdown, do not use the unit in a wet area, such as an area exposed to rain or other moisture.
- Do not allow rubber, vinyl, or similar materials to remain on the unit for long periods of time. Such objects can discolor or otherwise harmfully affect the finish.
- Do not put anything that contains water (e.g., flower vases) on the unit. Also, avoid the use of insecticides, perfumes, alcohol, nail polish, spray cans, etc., near the unit. Swiftly wipe away any liquid that spills on the unit using a dry, soft cloth.

### Maintenance

- For everyday cleaning wipe the unit with a soft, dry cloth or one that has been slightly dampened with water. To remove stubborn dirt, use a cloth impregnated with a mild, non-abrasive detergent. Afterwards, be sure to wipe the unit thoroughly with a soft, dry cloth.
- Never use benzine, thinners, alcohol or solvents of any kind, to avoid the possibility of discoloration and/or deformation.

### Additional Precautions

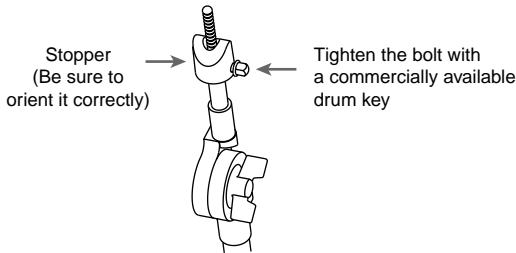
- Use a reasonable amount of care when using its jacks and connectors. Rough handling can lead to malfunctions.
- When connecting / disconnecting all cables, grasp the connector itself—never pull on the cable. This way you will avoid causing shorts, or damage to the cable's internal elements.
- This instrument is designed to minimize the extraneous sounds produced when it's played. However, since sound vibrations can be transmitted through floors and walls to a greater degree than expected, take care not to allow these sounds to become a nuisance to neighbors, especially when performing at night and when using headphones.
- When you need to transport the unit, package it in the box (including padding) that it came in, if possible. Otherwise, you will need to use equivalent packaging materials.
- Use a provided cable or a cable from Roland to make the connection. If using some other make of connection cable, please note the following precautions.
  - Some connection cables contain resistors. Do not use cables that incorporate resistors for connecting to this unit. The use of such cables can cause the sound level to be extremely low, or impossible to hear. For information on cable specifications, contact the manufacturer of the cable.

# Attaching to a Stand

Attach the CY-12R/C with the optional cymbal mount (MDY series), or drum stand cymbal mount (MDS series).

## 1. Use a commercially available drum key to tighten the stopper bolt.

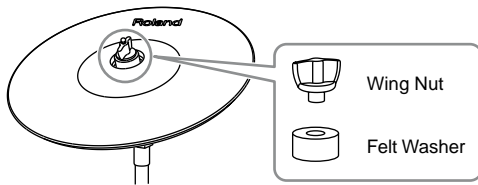
The stopper keeps the CY-12R/C from turning, and prevents the cables from catching or getting tangled on the stand.



## 2. Attach the CY-12R/C so the unit is oriented as shown in the diagram (bolt should be opposite the output jacks).

## 3. Tighten the wing nut to obtain the desired movement.

Use the included felt washer and the wing nut.



### NOTE

- Double sounding may occur if the wing nut is loose.
- Do not use the washer or felt included with the cymbal mount (MDY series).

# Connecting to a Percussion Sound Module (TD-6, TD-8, TD-10, etc.)

## About the Output Jacks

The CY-12R/C features two different output jacks, BOW/BELL and BOW/EDGE.

Use the BOW/BELL output jack when you want to play the bow and the bell sounds; use the BOW/EDGE output jack when you want to play the bow and the edge sounds.

### NOTE

Use either the BOW/BELL or BOW/EGDE output jack, but not both at the same time (except for the TD-10 + TDW-1 with V-Cymbal Control).

Connecting both jacks results in two separate trigger inputs playing simultaneously.

Output Jack	Corresponding Play Methods	Tones Sounded
BOW/BELL	Bow Shot (p. 6)	Head
	Bell Shot (p. 6)	Rim
	Choke (p. 7)	-
BOW/EDGE	Bow Shot (p. 6)	Head
	Edge Shot (p. 6)	Rim
	Choke (p. 7)	-



If you are using the TD-10 + TDW-1 with V-Cymbal Control, you can use both the BOW/BELL and BOW/EGDE output jacks at the same time (Three Way Triggering). For more details, refer to "If Using TD-10 + TDW-1 with V-Cymbal Control" (p. 6).

## Making the Connections

### NOTE

To prevent malfunction and/or damage to speakers or other devices, always turn down the volume, and turn off the power on all devices before making any connections.

## 1. Use the included cable to connect one of the CY-12R/C's output jacks (either one, but not both, EXCEPT when using with the TD-10 + TDW-1 with V-Cymbal Control installed) to the drum sound module's trigger input jack.

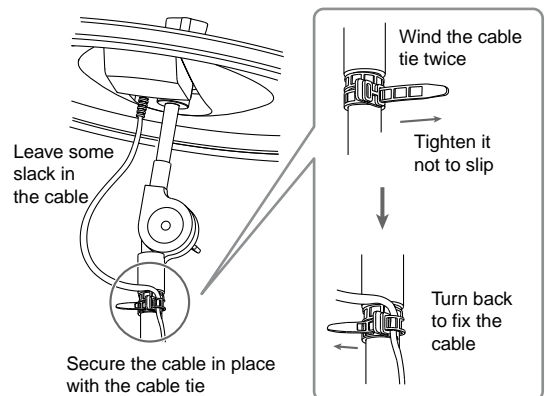
Connect the L-shaped plug of the included cable to the CY-12R/C. This will prevent strain from being applied to the CY-12R/C.

### NOTE

To make use of edge shot and choking play techniques, you'll need to connect to a trigger input jack on the percussion sound module that accommodates rim shots. The TD-8's "1/2 (KICK 1/2)" and "11/12 (AUX 1/2)" do not support rim shots.

## 2. Secure the cable with cable ties.

Leave enough slack so that the cable is not pulled by any shaking or vibration of the cymbal when it is struck.



### NOTE

Take care to ensure that the cable does not come into contact with the cymbal or stand. Contact between the cable and the cymbal or stand can result in problems.

such as double sounding.

### 3. Make the trigger settings for the percussion sound module. For the recommended values, refer to p. 2.

#### NOTE

Should you neglect to make the appropriate settings for the percussion sound module.

- Sometimes it does not sound (uneven volume)
- The volume is too low (reduced sensitivity)
- Double sounding may occur



For information on how to change the parameters for a percussion sound module, refer to its owner's manual.

## If Using TD-10 + TDW-1 with V-Cymbal Control

When you use the TD-10 + TDW-1 V-Cymbal Control, three way triggering is possible.

\* Three Way Triggering is not available with the TD-8.

### About Three Way Triggering

By using two cables to connect the CY-12R/C and a TD-10, you can then perform using three different tones: bow, bell, and edge.

#### NOTE

TDW-1 specifications allow the Three Way Triggering function to be used with only one V-Cymbal. For example, if you use the Three Way Triggering function with one CY-15R, you would not be able to use Three Way Triggering if you added another CY-12R/C.

### Connections/Examples of Settings

CY-12R/C Output	TD-10 Trigger Input	TD-10 Trigger Type
BOW/BELL	10/RIDE	RdA
BOW/EDGE	11/AUX1	CTR

#### NOTE

If you connect a pad or a V-Cymbal ONLY to the trigger input for which trigger type is set to the "CTR"(11/AUX 1), it will not work.

### Correspondences Between Playing Methods and Trigger Input

Playing Methods	TD-10 Trigger Input
Bow Shot	10/RIDE Head
Bell Shot	10/RIDE Rim
Edge Shot	11/AUX 1 Rim

\* Head-side tones for the trigger input 11/AUX 1 cannot be sounded.



For more details on the settings for Three Way Triggering, refer to the TDW-1 with V-Cymbal Control Owner's Manual.

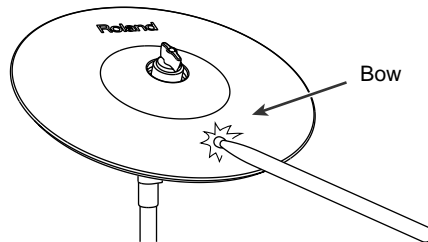
#### MEMO

The TDW-1 with V-Cymbal Control Owner's Manual contains an explanation of how the CY-15R is used with Three Way Triggering. Substitute "CY-12R/C" for "CY-15R" as you read through the text.

## Playing Methods

### Bow Shot

This is the most common playing method, playing the pad face of the cymbal. It corresponds to the sound of the "head-side" of the connected trigger input.

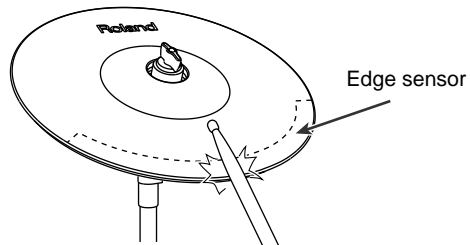


### Edge Shot

This playing method involves striking the edge with the shoulder of the stick. It corresponds to the sound of the "rim-side" of the connected trigger input.

#### NOTE

To make use of edge shot, you'll need to connect to a trigger input jack on the percussion sound module that accommodates rim shots.

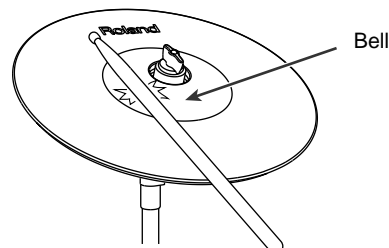


### Bell Shot

This playing method involves striking the bell. It corresponds to the sound of the "rim-side" of the connected trigger input.

#### NOTE

- To make use of bell shot, you'll need to connect to a trigger input jack on the percussion sound module that accommodates rim shots.
- Use the shoulder of the stick when playing bell shots.

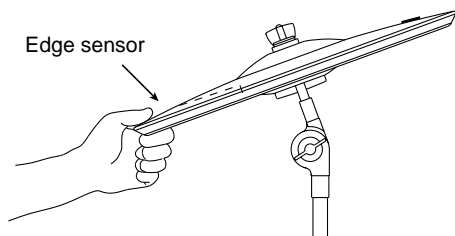


## Choking

Choking (pinching) the cymbal's edge with the hand immediately after hitting the cymbal makes the sound stop.

### NOTE

To make use of choking play techniques, you'll need to connect to a trigger input jack on the percussion sound module that accommodates rim shots.



## Troubleshooting

### Issues Affecting The Overall System

#### Check these first

- **Is the trigger type set correctly?**  
Make the trigger parameter settings for your percussion sound module (p. 2).
- **Is a monaural cable being used?**  
When a monaural cable is used, the sound does not change when an edge shot or a bell shot is made. Choke play is not possible, either.  
Use stereo cable.

#### The sound does not change when an edge shot is made

- **Is the cable connected to the BOW/EDGE output?**  
Make the connection to the BOW/EDGE output to enable the CY-12R/C to support edge shots (p. 5).
- **Are you striking the cymbal in the area with the edge sensors?**  
Edge sensors are embedded only in the part of the CY-12R/C directly in front (p. 6).

#### The sound does not change when a bell shot is made

- **Is the cable connected to the BOW/BELL output?**  
Make the connection to the BOW/BELL output to enable the CY-12R/C to support bell shots (p. 5).
- **Use the shoulder of the stick when playing bell shots (p. 6).**
- **Adjust the "Scan Time."**

#### Choke play is not possible

- **Are you choking the cymbal in the area with the edge sensors?**  
Edge sensors are embedded only in the part of the CY-12R/C directly in front (p. 7).

#### Ride cymbal sounds odd (Other cymbal sound is heard simultaneously)

- If using a sound module other than the TD-10 furnished with the TDW-1 with V-Cymbal Control, connect either the CY-12R/C's BOW/BELL output or the BOW/EDGE output (p. 5).

## Double sounding

- **Are any cables touching the CY-12R/C?**  
Secure the cables in place with the cable ties so that they do not touch the units. Also, be careful to make sure that the cables are not pulled by the movement of a cymbal when struck (p. 5).
- **Are the stopper, felt washer, and wing nut attached correctly?**  
Double triggering may occur if the stopper and/or wing nut is loose. Use a tuning key (drum key) to tighten properly.  
*\* If double triggering still occurs, try adjusting trigger parameters, such as Retrigger Cancel, on the sound module you are using (TD-6, TD-8, TD-10, etc.)*

## The volume level is too low

- If the cymbal is struck while power to the drum module (such as the TD-6, TD-8, or TD-10) is turned on, the response to light hits will be poor. Do not strike pads or cymbals while turning on the power.

## When using the TD-10 + TDW-1 with V-Cymbal Control

### No sound is heard

- **Is the trigger type set to "CTR"?**  
Tones from inputs for which the trigger type is set to "CTR" do not sound (p. 6).

### The sound does not vary when the striking position changes

- **The CY-12R/C is capable of the positional detection feature. Positional detection is possible when plugged into the specified input on a Roland sound module with this feature.**
  - For more on tones that can change according to the part of the cymbal struck, refer to the tone list in the Owner's Manual that came with your drum module.
  - With trigger types "RdB" and "CrB," positional sensing is not possible. Use "RdA" or "CrA."

## Specifications

<b>CY-12R/C:</b>	<b>V-Cymbal Ride/Crash</b>
Pad Size:	12 inches
Trigger:	3 (Bow/Bell/Edge)
Dimensions:	300 (W) x 300 (D) x 51 (H) 11-13/16 (W) x 11-13/16 (W) x 2-1/16 (H)
Weight:	1.1 kg 2 lbs 7 oz
Accessories:	Owner's Manual, Connection Cable, Wing Nut, Felt Washer, Stopper, Cable Tie
Options:	Cymbal Mount (MDY-10U) Stand (MDS-6, MDS-8, MDS-10)

*\* In the interest of product improvement, the specifications and/or appearance of this unit are subject to change without prior notice.*

## Information

When you need repair service, call your nearest Roland Service Center or authorized Roland distributor in your country as shown below.

### AFRICA

#### EGYPT

**Al Fanny Trading Office**  
P.O. Box 2904,  
El Horrieh Heliopolis, Cairo,  
EGYPT  
TEL: (02) 4185531

#### REUNION

**Maison FO - YAM Marcel**  
25 Rue Jules Hermann,  
Chaudron - BP79 97 491  
Ste Clotilde Cedex,  
REUNION ISLAND  
TEL: 28 29 16

#### SOUTH AFRICA

**That Other Music Shop (PTY) Ltd.**  
11 Melle St., Braamfontein,  
Johannesburg  
Republic of SOUTH AFRICA

P.O.Box 32918, Braamfontein 217  
Republic of SOUTH AFRICA  
TEL: (011) 403 4105

**Paul Bothner (PTY) Ltd.**  
17 Werdmuller Centre Claremont  
7700  
Republic of SOUTH AFRICA

P.O. Box 23032  
Claremont, Cape Town  
SOUTH AFRICA, 7735  
TEL: (021) 674 4030

### ASIA

#### CHINA

**Beijing Xinghai Musical Instruments Co., Ltd.**  
6 Huangmichang Chao Yang  
District, Beijing, CHINA  
TEL: (010) 6774 7491

**Shanghai Xingtong Acoustics Equipment Co., Ltd.**  
Rm.1108, No.2240 Pudong South  
Road Shanghai, CHINA  
TEL: (021) 6873 4123

#### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd. Service Division**  
22-32 Pun Shan Street, Tsuen  
Wan, New Territories,  
HONG KONG  
TEL: 2415 0911

#### INDIA

**Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.**  
409, Nirman Kendra Mahalaxmi  
Flats Compound Off. Dr. Edwin  
Moses Road, Mumbai-400011,  
INDIA  
TEL: (022) 498 3079

#### INDONESIA

**PT Citra IntiRama**  
Jl. Cideng Timur No. 15J-150  
Jakarta Pusat  
INDONESIA  
TEL: (021) 6324170

#### KOREA

**Cosmos Corporation**  
1461-9, Seocho-Dong,  
Seocho Ku, Seoul, KOREA  
TEL: (02) 3486-8855

#### MALAYSIA

**BENTLEY MUSIC SDN BHD**  
140 & 142, Jalan Bukit Bintang  
55100 Kuala Lumpur, MALAYSIA  
TEL: (03) 2144-3333

#### PHILIPPINES

**G.A. Yupangco & Co. Inc.**  
339 Gil J. Puyat Avenue  
Makati, Metro Manila 1200,  
PHILIPPINES  
TEL: (02) 899 9801

#### SINGAPORE

**Swee Lee Company**  
150 Sims Drive,  
SINGAPORE 387381  
TEL: 846-3676

#### CRISTOFORI MUSIC PTE LTD

Bk1 3014, Bedok Industrial Park E,  
#02-2148, SINGAPORE 489980  
TEL: 243 9555

#### TAIWAN

**ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.**  
Room 5, 9th Fl., No. 112 Chung Shan  
N.Road Sec.2, Taipei, TAIWAN,  
R.O.C.  
TEL: (02) 2561 3339

#### THAILAND

**Thera Music Co., Ltd.**  
330 Vereng NakornKasem, Soi 2,  
Bangkok 10100, THAILAND  
TEL: (02) 2248821

#### VIETNAM

**Saigon Music**  
138 Tran Quang Khai St.,  
District 1  
Ho Chi Minh City  
VIETNAM  
TEL: (08) 844-4068

### AUSTRALIA/ NEW ZEALAND

#### AUSTRALIA

**Roland Corporation Australia Pty., Ltd.**  
38 Campbell Avenue  
Dee Why West, NSW 2099  
AUSTRALIA  
TEL: (02) 9982 8266

#### NEW ZEALAND

**Roland Corporation Ltd.**  
32 Shaddock Street, Mount Eden,  
Auckland, NEW ZEALAND  
TEL: (09) 3098 715

### CENTRAL/LATIN AMERICA

#### ARGENTINA

**Instrumentos Musicales S.A.**  
Florida 656 2nd Floor  
Office Number 206A  
Buenos Aires  
ARGENTINA, CP1005  
TEL: (54-11) 4-393-6057

#### BRAZIL

**Roland Brasil Ltda**  
Rua San Jose, 780 Sala B  
Parque Industrial San Jose  
Cotia - Sao Paulo - SP, BRAZIL  
TEL: (011) 4615 5666

#### COSTA RICA

**JUAN Bansbach Instrumentos Musicales**  
Ave. I. Calle 11, Apartado 10237,  
San Jose, COSTA RICA  
TEL: (506)258-0211

#### CHILE

**Comercial Fancy II S.A.**  
Avenida Rancagua #0330  
Providencia Santiago, CHILE  
TEL: 56-2-373-9100

#### EL SALVADOR

**OMNI MUSIC**  
75 Avenida Notre YY Alameda,  
Juan Pablo 2, No. 4010  
San Salvador, EL SALVADOR  
TEL: (503) 282-0788

#### MEXICO

**Casa Veerkamp, s.a. de c.v.**  
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar  
de los Padres 01780 Mexico D.F.  
MEXICO  
TEL: (525) 668 04 80

#### PANAMA

**SUPRO MUNDIAL, S.A.**  
Boulevard Andrews, Albrook,  
Panama City,  
REP. DE PANAMA  
TEL: (507) 315-0101

#### PARAGUAY

**Distribuidora De Instrumentos Musicales**  
J.E. Olear y ESQ. Manduvira  
Edificio, El Dorado Planta Baja  
Asuncion PARAGUAY  
TEL: 595-21-492147

#### PERU

**VIDEO Broadcast S.A.**  
Portinari 199 (ESQ. HALS),  
San Borja, Lima 41,  
REP. OF PERU  
TEL: 51-14-758226

#### URUGUAY

**Todo Musica S.A.**  
Cuareim 1844, Montevideo,  
URUGUAY, CP11200  
TEL: 5982-924-2335

#### VENEZUELA

**Musicaland Digital C.A.**  
Av. Francisco de Miranda,  
Centro Parque de Cristal, Nivel  
C2 Local 20 Caracas  
VENEZUELA  
TEL: (02) 285 9218

### EUROPE

#### AUSTRIA

**Roland Austria GES.M.B.H.**  
Siemensstrasse 4, P.O. Box 74,  
A-6063 RUM, AUSTRIA  
TEL: (0512) 26 44 260

#### BELGIUM/HOLLAND/ LUXEMBOURG

**Roland Benelux N. V.**  
Houtstraat 3, B-2260, Oevel  
(Westerlo) BELGIUM  
TEL: (014) 575811

#### DENMARK

**Roland Scandinavia A/S**  
Nordhavnsvej 7, Postbox 880,  
DK-2100 Copenhagen  
DENMARK  
TEL: (039)16 6200

#### FRANCE

**Roland France SA**  
4, Rue Paul Henri SPAAK,  
Parc de l'Esplanade, F 77 462 St.  
Thibault, Lagny Cedex FRANCE  
TEL: 01 600 73 500

#### FINLAND

**Roland Scandinavia As, Filial Finland**  
Lauttasarentie 54 B  
Fin-00201 Helsinki, FINLAND  
TEL: (9) 682 4020

#### GERMANY

**Roland Elektronische Musikinstrumente HmbH.**  
Oststrasse 96, 22884 Norderstedt,  
GERMANY  
TEL: (040) 52 60090

#### GREECE

**STOLLAS S.A. Music Sound Light**  
155, New National Road  
26422 Patras, GREECE  
TEL: 061-435400

#### HUNGARY

**Intermusica Ltd.**  
Warehouse Area "DEPO" PE.83  
H-2046 Torokbalint, HUNGARY  
TEL: (23) 511011

#### IRELAND

**Roland Ireland**  
Audio House, Belmont Court,  
Donnybrook, Dublin 4,  
Republic of IRELAND  
TEL: (01) 2603501

#### ITALY

**Roland Italy S. p. A.**  
Viale delle Industrie 8,  
20020 Aresse, Milano, ITALY  
TEL: (02) 937-78300

#### NORWAY

**Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge**  
Lilleakerveien 2 Postboks 95  
Lilleaker N-0216 Oslo  
NORWAY  
TEL: 273 0074

#### POLAND

**P. P. H. Brzostowicz**  
UL. Gibraltarska 4,  
PL-03664 Warszawa POLAND  
TEL: (022) 679 44 19

#### PORTUGAL

**Tecnologias Musica e Audio, Roland Portugal, S.A.**  
Cais Das Pedras, 8/9-1 Dto  
4050-465 PORTO  
PORTUGAL  
TEL: (022) 608 00 60

#### ROMANIA

**FBS LINES**  
Piata Libertatii 1,  
RO-4200 Gheorgheni  
TEL: (066) 164-609

#### RUSSIA

**MuTek**  
3-Bogatyrskaya Str. 1.k.1  
107 564 Moscow, RUSSIA  
TEL: 095 169 5043

#### SPAIN

**Roland Electronics de España, S. A.**  
Calle Bolivia 239, 08020  
Barcelona, SPAIN  
TEL: (93) 308 1000

#### SWEDEN

**Roland Scandinavia A/S SWEDISH SALES OFFICE**  
Danvik Center 28, 2 tr.  
S-131 30 Nacka SWEDEN  
TEL: (08) 702 0020

#### SWITZERLAND

**Roland (Switzerland) AG Musitronic AG**  
Gerberstrasse 5, Postfach,  
CH-4410 Liestal, SWITZERLAND  
TEL: (061) 921 1615

#### UKRAINE

**TIC-TAC**  
Mira Str. 19/108  
P.O. Box 180  
295400 Munkachevo, UKRAINE  
TEL: (03131) 414-40

#### UNITED KINGDOM

**Roland (U.K.) Ltd.**  
Atlantic Close, Swansea  
Enterprise Park, SWANSEA  
SA7 9JF,  
UNITED KINGDOM  
TEL: (01792) 700139

### MIDDLE EAST

#### BAHRAIN

**Moon Stores**  
Bab Al Bahrain Road,  
P.O. Box 20077  
State of BAHRAIN  
TEL: 211 005

#### CYPRUS

**Radex Sound Equipment Ltd.**  
17 Diagorou St., P.O. Box 2046,  
Nicosia CYPRUS  
TEL: (02) 453 426

#### IRAN

**MOCO, INC.**  
No.41 Nike St., Dr. Shariyati Ave.  
Roberoye Cerahe Mirdamad  
Tehran, IRAN  
TEL: 285 4169

#### ISRAEL

**Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.**  
8 Retzif Ha'aliya Hashnya St.  
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL  
TEL: (03) 6823666

#### JORDAN

**AMMAN Trading Agency**  
Prince Mohammed St. P.O. Box  
825 Amman 11118 JORDAN  
TEL: (06) 4641200

#### KUWAIT

**Easa Husain Al-Yousifi**  
Abdullah Salem Street,  
Safat KUWAIT  
TEL: 5719499

#### LEBANON

**A. Chahine & Fils**  
P.O. Box 16-5857 Gergji Zeidan St.  
Chahine Building, Achrafieh  
Beirut, LEBANON  
TEL: (01) 335799

#### QATAR

**Al Emadi Co. (Badie Studio & Stores)**  
P.O. Box 62,  
DOHA QATAR  
TEL: 4423-554

#### SAUDI ARABIA

**aDawlah Universal Electronics APL**  
Corniche Road, Aldossary Bldg.,  
1st Floor  
SAUDI ARABIA

P.O.Box 2154, Alkhobar 31952  
SAUDI ARABIA  
TEL: (03) 898 2081

#### SYRIA

**Technical Light & Sound Center**  
Khaled Ibn Al Walid St.  
P.O. Box 13520  
Damascus - SYRIA  
TEL: (011) 2235 384

#### TURKEY

**Barkat muzik aletleri ithalat ve ihracat Ltd Sti**  
Siraseviler cad. Guney is hani 84-  
86/6, Taksim, Istanbul, TURKEY  
TEL: (0212) 2499324

#### U. A. E.

**Zak Electronics & Musical Instruments Co. L.L.C.**  
Zabeel Road, Al Sherouq Bldg.,  
No. 14, Grand Floor DUBAI  
U.A.E.  
TEL: (04) 3360715

### NORTH AMERICA

#### CANADA

**Roland Canada Music Ltd. (Head Office)**  
5480 Parkwood Way Richmond  
B. C., V6V 2M4 CANADA  
TEL: (0604) 270 6626

#### Roland Canada Music Ltd. (Toronto Office)

Unit 2, 109 Woodbine Downs  
Blvd, Etobicoke, ON  
M9W 6Y1 CANADA  
TEL: (0416) 213 9707

#### U. S. A.

**Roland Corporation U.S.**  
5100 S. Eastern Avenue,  
Los Angeles, CA 90040-2938,  
U. S. A.  
TEL: (323) 890 3700

As of May 15, 2001 (Roland)